

1025

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS
TELEVÍZIÓS MŰSORSZÁM GYÁRTÁSÁRÓL

amely létrejött egyrészről a

MÉDIASZOLGÁLTATÁS-TÁMOGATÓ ÉS VAGYONKEZELŐ ALAP

Székhelye: 1016 Budapest, Naphegy tér 1.

Levelezési cím: 1037 Budapest, Kunigunda útja 64.

Adószáma: 18091715-4-41

Pénzforgalmi jelzőszáma: Magyar Államkincstár HU 31 10032000-00280226-00000000

a továbbiakban: **MTVA / Megrendelő**

másrészről

Teljes név:	<i>SUMMA PRODUKCIÓ KFT.</i>
Székhely / Iacím:	<i>1031 Budapest, Vizimolnár u.6. 10/97.</i>
Cégjegyzékszám / nyilvántartási szám / vállalkozói igazolvány száma / személyi igazolvány vagy útlevél száma:	<i>01-09-993231</i>
Statisztikai számjel:	<i>24158358-6020-113-01</i>
Adószám / adóazonosító jel:	<i>24158358-2-41</i>
Bankszámlaszám:	<i>10918001-00000084-51710008</i>
A képviselő neve, elérhetősége:	<i>Halkó Gabriella</i>
Kapcsolattartásra és a szerződés teljesítésével kapcsolatos nyilatkozattételre kijelölt személy neve, elérhetősége:	<i>Halkó Gabriella</i>

– a továbbiakban: **Gyártó**, együttesen: Felek – között az alábbi feltételekkel.

Felek az aláírás időpontjára figyelemmel rögzítik, hogy a jogviszony közöttük korábbi megállapodásuk alapján jött létre; jelen szerződés a Felek mindenre kiterjedő egyező szerződéses akaratának – megállapodásuk - részletes kidolgozása.

1. Az MTVA a jelen szerződésben meghatározott feltételekkel megrendeli a Gyártótól az 1.sz. mellékletként csatolt általános szinopszis / műsorleírás* szerint, az alábbiakban részletezett adatokkal jellemzett produkció (a továbbiakban: Produkció) (epizódjainak), valamint – ha azt a szerződés előírja – a Produkció előzetesének elkészítését. A Gyártó a megrendelést elfogadja és kötelezettséget vállal a Produkció elkészítésére, valamint a Produkció jelen szerződésben rögzített mértékű szerzői vagyoni jogait átruházza az MTVA-ra, a Produkciónak a közszolgálati médiavagyonba kerülése érdekében.

2.	A szerződéshez csatolt melléletek száma és megnevezése	
	1. sz. melléklet:	Általános szinopszis / műsorleírás
	2. sz. melléklet:	Költségvetés
	3. sz. melléklet:	Stáblista, főbb alkotók, munkatársak
	4. sz. melléklet:	Közreműködők listája – szereplők, műsorvezetők
	5. sz. melléklet:	Gyártási terv – előkészítés, forgatás, utómunka
	6. sz. melléklet:	Az MTVA számára készülő műsorok Műszaki követelményei
	7. sz. melléklet:	Műsor átvételi adatlap
	7.a. melléklet:	Zenefelállítási lap
	7.b. melléklet:	Kisjogos irodalmi művek felhasználási adatlap
	7.c. melléklet:	Képző, -ipar és fotóművészeti adatlap

	7.d. melléklet:	Előadóművészi szereplés és részlet felhasználási adatlap
3.	A Produkció adatai	
3.1.	Címe (munkacíme):	SUMMA
3.2.	Műfaja:	Gazdasági magazinműsor
3.3.	Hossza:	26 perc
3.4.	Epizódok tervezett száma:	5 (öt)
3.5.	A tervezett első sugárzás ideje és az első sugárzást végző médiaszolgáltató (illetve csatornája) (epizódonként):	2012.11.21. MTV Zrt. m1 2012.11.28. 2012.12.05. 2012.12.12. 2012.12.19.
3.6.	MTVA megrendelőjének száma:	m1-12-01504
3.7.	Előzetes(ek epizódonkénti) elkészítése kötelező-e? [Ha igen, a Produkcióra vonatkozó rendelkezések az (epizódonkénti) előzetes(ek)re is megfelelően irányadók.]*	Igen Nem
4.	A Produkció elkészítésével kapcsolatos rendelkezések	
4.1.	A részletes szinopszis / forgatókönyv* átadásának határideje (epizódonként):	Az előzetes forgatókönyvnél a felvételek megkezdése előtt legalább ... nappal. A végleges forgatókönyvnél a felvételek megkezdése előtt legalább ... nappal
4.2.	A részletes szinopszissal / forgatókönyvvel* kapcsolatos észrevételek megtételének határideje:	Az előzetes forgatókönyvnél az átadást követő ... munkanap. A végleges forgatókönyvnél az átadást követő ... munkanap
4.3.	A Produkció átadásának határideje (epizódonként):	Legkésőbb a sugárzást megelőző 3. munkanapon
4.4.	A részletes szinopszis / forgatókönyv* és a Produkció tartalmi elfogadására jogosult szervezeti egység: A produkció technikai elfogadó szervezeti egysége: A Produkció gazdasági elfogadó szervezeti egysége	Az MTVA Közéleti Főszerkesztősége A sugárzó csatorna adást lebonyolító szervezeti egysége Az MTVA Gyártási Igazgatósága
4.5.	A Produkcióval kapcsolatos észrevételek megtételének határideje:	Az átadást követő 5 (öt) munkanap
4.6.	Az MTVA Archivumának igénybe vétele esetén: a felhasználható archív anyag hossza (epizódonként):	adásonként max. 5 perc térítésmentes (jogtiszta) archív anyag használat

117

<p>4.7.</p>	<p>Műsorelőzések hossza (epizódonként):</p> <p>Generic promo hossza:</p> <p>Episodic promo hossza: min. 20 mp. – max. 30 mp (mindig egészre végződjön!)</p> <p>Teaser promo hossza: min 10 mp – max.15 mp (mindig egészre végződjön!)</p>	<p>30 mp</p> <p>30 mp</p> <p>0 mp</p> <p>A Gyártó a műsorelőzéseket legkésőbb az adott epizód sugárzását megelőző 10. munkanapon köteles az MTVA Promóció vezetője által megjelölt munkatársa számára adáskész állapotban átadni vagy az MTVA által megjelölt FTP címre feltölteni. Gyártó köteles megjelölni a pontos elnevezést, és a promózendó műsor epizód számát.</p> <p>Az FTP-re az MTVA felteszi az endtaget (cím+idő) mindkét csatornahanggal. (variációk: jövő héten, az adott napon, holnap, ma).</p> <p>Amennyiben narrációra van szükség, gyártó a szöveget minden nap 10.00 óráig köteles elküldeni a következő e-mail címre: promocio@mtva.hu</p> <p>Az MTVA az átadást / felöltést követően egy munkanapon belül nyilatkozik a műsorelőzetes elfogadásáról.</p> <p>Gyártó köteles az MTVA által kijavítás céljából – a tervezett sugárzásra is tekintettel – megadott határidőre, de legkésőbb negyvennyolc (48) órán belül, külön költség felszámítása nélkül átdolgozni a műsorelőzetest, ha az tartalmi, stiláris vagy technikai szempontból lényegesen eltér az előzetesen elfogadottaktól.</p> <p>Az MTVA a javított változat átadását követően legkésőbb egy munkanapon belül nyilatkozik a műsorelőzetes elfogadásáról.</p> <p>A promo nem tartalmazhat információt az adás napjáról és időpontjáról sem hangban, sem képből. Teaserben hamarosan fordulat használata kötelező.</p> <p>Tech. Spec.:</p> <p>Videó szabvány:</p> <p>Képssebesség:</p> <p>Videó kodek:</p> <p>Videó felbontás:</p> <p>Színmintavételezés:</p> <p>Félkép sorrend:</p> <p>Képarány:</p> <p>Audió csatornák:</p> <p>Audió bit mélység:</p> <p>Audió mintavétel:</p>
-------------	--	---

4.8.	A műsorelőzetes átadásának határideje (epizódonként):	Generic promo: Legkésőbb a sugárzást megelőző 10. munkanapon Episodic promo: Legkésőbb a sugárzást megelőző 6. munkanapon Teaser promo: Legkésőbb a sugárzást megelőző 0. munkanapon
4.9.	Az archívum-felhasználás a) végső időpontja és b) szabályainak megszegéséért járó kötbér mértéke:	a) Egybeesik a Produkció (epizódja) elfogadásával. b) Az archívumhasználat – 11.6. pont szerint számított – tényleges összértékének 20 (húsz) %-a.
5.	A Produkció költségvetése	
5.1.	A Produkció teljes gyártási költsége (epizódonként): Az MTVA által a jelen szerződés alapján fizetendő vállalozási díj összege mindösszesen:	3.889.140,- Ft, azaz Hárommillió nyolcszáznyolcvan kilencezer egyszát negyven Forint 3.889.140,- Ft, azaz Hárommillió nyolcszáznyolcvan kilencezer egyszát negyven Forint
		+ Áfa + Áfa + Áfa
5.2.	A Produkció arculatának, főcímének és főcímenéjének egyszeri tervezési és kivitelezési díja:	2.500.000,- Ft, azaz Kettőmillió ötszázézer Forint
		+ Áfa
5.3.	Az elszámolást ellenőrző szervezeti egység:	MTVA Gyártási Igazgatóság
5.4.	Az elszámolással kapcsolatos észrevételek megtételének határideje:	Az elszámolás átadását követő 15 munkanap
6.	Elvárt nézettség és célközönség	
6.1.	Elvárt nézettség:	Lásd 12.5 pont szerint.
6.2.	Célközönség:	18+
7.	A Produkciónak a Médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény (Mtv.) 9. § szerinti besorolása:	III. kategória, tizenkét éven aluliak számára nem ajánlott

8.	Opciók időszak(ok):	<p>a) Első:</p> <p><u>Igen</u> Nem</p> <p>Az opciók nyilatkozat megtételének határideje: 2012. december 7-ig</p> <p>A szerződés meghosszabbított hatályának időtartama: 2013. január 1- Június 30.</p> <p>b) Második:</p> <p><u>Igen</u> Nem</p> <p>Az opciók nyilatkozat megtételének határideje: 2013. július 15-ig</p> <p>A szerződés meghosszabbított hatályának időtartama: 2013. Szeptember 16 – December 31.</p>
9.	Egyéb megállapodások:	<p>1.</p> <p>Felek rögzítik, hogy a Gyártó legkésőbb a Produkció (epizódjainak) átadásakor köteles az MTVA 4.4 pontban megjelölt elfogadójának benyújtani a Produkció szó szerinti leiratát és az adásanyaggal szinkronban lévő feliratokat tartalmazó .srt formátumú feliratfájlt. Gyártó tudomásul veszi, hogy a feliratfájl hiányában a Produkció (epizódjainak) adásanyagát az MTVA nem veszi át.</p> <p>2.</p> <p>Felek rögzítik, hogy a Produkcióhoz kapcsolódó – a Produkció címét tartalmazó vagy arra utaló – domain regisztrálásának, valamint weboldal vagy műsoros oldal létrehozásának, továbbá a Produkcióhoz szervesen kapcsolódó közösségi médiafelület – oldal vagy profil – létrehozásának, regisztrálásának joga a jelen szerződés hatálya alatt és a megszűnésétől számított hónapig kizárólag az MTVA-t illeti meg.</p> <p>3.</p> <p>Felek rögzítik, hogy az MTVA hetente 5 óra archívum válogatási, megtekintési időt biztosít produkció részére. A kiválasztott archív anyag kiíráshoz a produkció biztosítja a hordozót.</p>

10. A Produkció gyártása

1. A Gyártó a Produkció (egy-egy epizódjai) felvétele előtt a **4.1. pontban** meghatározott határidőben köteles benyújtani annak részletes szinopszisát és/vagy forgatókönyvét elfogadásra a **4.4. pontban** meghatározott szervezeti egységnek (a továbbiakban: felelős szervezeti egység). Amennyiben az elfogadó a **4.2. pontban** meghatározott határidőben nem tesz észrevételt, a szinopszis és/vagy forgatókönyv elfogadottnak minősül.

A Gyártó a – Produkcióban (egy-egy epizódjaiban) képből és/vagy hangban megjelenő, nem előadóművészi teljesítményt nyújtó – közreműködők (*narrátor, bemondó, műsorvezető, riporter, vitavezető* stb.) kiválasztásakor köteles egyeztetni az MTVA-val. A képernyős közreműködők személyét, illetve alkalmasságát az MTVA Anyanyelvi-, Mikrofon- és Képernyőbizottsága véleményezi, majd állásfoglalásáról tájékoztatja a felelős szervezeti egység vezetőjét, aki írásban tájékoztatja a Gyártót a döntésről. A Gyártó köteles az Anyanyelvi-, Mikrofon- és Képernyőbizottság döntését a Produkció (egy-egy epizódjainak) elkészítésekor figyelembe venni. **Az MTVA a műsor epizódjaihoz belső humán kapacitásából műsorvezetőt biztosít Tari Judit Titanilla személyében.**

A kiválasztott műsorvezetőt csak az MTVA egyetértése esetén lehet megváltoztatni. Gyártó kijelenti és szavatosságot vállal, hogy jelen szerződés hatálya alatt a kiválasztott műsorvezető más magyarországi vételkörzetű televíziós csatornán nem jelenik meg, kivéve abban az esetben, amennyiben a megjelenést az MTVA előzetesen engedélyezi. Felek rögzítik továbbá, hogy a kiválasztott műsorvezető bármely egyéb média megjelenéséhez és sajtónyilatkozathoz is az MTVA előzetes engedélye szükséges.

Amennyiben a Gyártó a fenti rendelkezéseket megsérti, az MTVA jogosult a szerződéstől elállni vagy a szerződést azonnali hatállyal felmondani, továbbá a **13. és 14. pontban** rögzített következményeket érvényesíteni.

A Gyártó a Produkció előállítását, így a gyártás valamennyi fázisát, beleértve a szerkesztési munkálatait is saját maga teljesíti, oly módon azonban, hogy az MTVA által kijelölt munkatárs - aki a szerződés aláírásakor a produkcióhoz az MTVA által rendelt supervising producer - ellenőrzési és utasításadási jogosultsággal rendelkezik a Produkció létrehozása során.

Felek megállapodása értelmében a Produkció tartalmával, megjelenésével, a közreműködőkkel, szereplőkkel kapcsolatosan a Gyártó köteles folyamatosan egyeztetni a supervising producerrel, akit a Produkció szerkesztésével és tartalmával, továbbá megjelenésével kapcsolatos egyéb lényeges kérdés tekintetében írásba foglalt észrevételei alapján egyeztetési jog illet meg oly módon, hogy amennyiben a felek valamely kérdésben eltérő álláspontra helyezkednek, úgy a vitás ügyben a Megrendelő írásba foglalt döntése az irányadó.

A Megrendelő utasításadási jogosultsága ezen túl az Mttv., a közszolgálati médiaszolgáltatásra vonatkozó szabályok, illetve a jelen szerződés betartására irányulhat. Megrendelő utasításait olyan ésszerű időben köteles megtenni a Gyártó felé, amelyek megvalósítása nem veszélyezteti a Gyártót a jelen szerződés határidőben történő teljesítésében. Jelen bekezdésben foglaltak nem vonatkoznak arra az esetre, amennyiben az adott epizód az Mttv. vagy egyéb jogszabályi rendelkezéseknek, hatósági előírásnak nem felel meg, mivel a Gyártó a jelen szerződés alapján a Megrendelői kifogás nélkül is köteles a közszolgálati médiaszolgáltatásra vonatkozó jogszabályok és egyéb szabályok betartására.

Felek rögzítik, hogy amennyiben a Megrendelő a Produkció megvalósítása körében változtatást igényel, úgy arra a jelen szerződés mellékletét képező költségvetés lehetőségein belül jogosult.

2. A Gyártó a Produkciót a professzionális stúdiótechnikában szokásos SD/HD technikával készíti el, és HDCAM (1080/50i) vagy DigitalBetacam (50i) videokazettán vagy XDHD lemezen rögzíti, az MTVA által alkalmazott, a közszolgálati médiaszolgáltatók műszaki szabványainak megfelelő formában és minőségben, emellett a Gyártó a Produkciót az MTVA igénye szerint az általa meghatározott digitális és/vagy más adathordozón is átadja az MTVA részére. A szerződés aláírásakor érvényes műszaki követelményeket a 6. számú melléklet tartalmazza.
3. A Gyártó a Produkciót (epizódjait) legkésőbb a **4.3. pontban** meghatározott határidőben köteles az MTVA elfogadójának – elfogadás céljából – benyújtani. Ennek keretében az alábbi anyagokat és dokumentumokat köteles összeállítani az elfogadó részére:
 - a Produkció 1 db HDCAM (1080/50i) vagy DigitalBetacam (50i) vagy XDHD lemez sugárzásra alkalmas kópiája,
 - a Produkció 2 db PAL DVD lemeze, illetve az előző pont szerint esetleg kért egyéb hordozója,
 - az MTVA felelős szervezeti egysége által elektronikus úton rendelkezésére bocsátott műsor átvételi adatlap hiánytalanul kitöltve – elektronikusan és kinyomtatva is, minden oldalán cégszerűen aláírva (lásd még: **12.4. pont**) is megküldve,
 - műsorújság-szöveg,
 - fotódokumentáció.
4. Az MTVA az átadást követően a **4.5. pontban** meghatározott határidőben nyilatkozik a Produkció elfogadásáról. Gyártó köteles az MTVA által kijavítás céljából – a tervezett sugárzásra is tekintettel – megadott határidőre, legkésőbb negyvennyolc (48) órán belül, külön költség felszámítása nélkül átdolgozni a Produkciót (annak érintett epizódját), ha az tartalmi, stílári vagy technikai szempontból lényegesen eltér az előzetesen elfogadottaktól. Az MTVA a javított változat átadását követően legkésőbb huszonnégy (24) órán belül nyilatkozik a Produkció (annak érintett epizódja) elfogadásáról.
5. A felelős szervezeti egység részéről annak vezetője vagy az általa írásban megbízott más munkavállaló jár el.
6. Az MTVA az elfogadott adásanyag HDCAM (1080/50i) vagy DigitalBetacam (50i) kazettáját vagy XDHD lemezét és a PAL DVD lemezét – illetve az MTVA igénye esetén a Produkciót tartalmazó egyéb adathordozót – a Közszolgálati Archívumba bevételezteti.

7. Gyártó az MTVA 4.4. pontban meghatározott Főszerkesztőségének vezetője által megjelölt személlyel előre egyeztetett főcím és főcímműzene elkészítésére vállal kötelezettséget.

A Gyártó a főcímet és főcímműzenét legkésőbb az első epizód sugárzását megelőző 10. munkanapon köteles az MTVA 4.4. pontban meghatározott Főszerkesztőségének vezetője által megjelölt személy részére átadni.

Az MTVA az átadást követően 72 órán belül nyilatkozik a főcím, főcímműzene elfogadásáról. Gyártó köteles az MTVA által kijavítás céljából – a tervezett sugárzásra is tekintettel – megadott határidőre, de legkésőbb negyvennyolc (48) órán belül, külön költség felszámítása nélkül átdolgozni a főcímet, főcímműzenét, ha azok tartalmi, stílári vagy technikai szempontból lényegesen eltérnek az előzetesen elfogadottaktól. Az MTVA a javított változat átadását követően legkésőbb egy munkanapon belül nyilatkozik a főcím, főcímműzene elfogadásáról.

8. Gyártó vállalja, hogy a Produkció promóciója során az MTVA-val előzetesen egyeztetett időpontban és helyszínen biztosítja a Produkció szereplőinek megjelenését, közreműködését.
9. Szerződő Felek rögzítik, hogy az MTVA-t a jelen szerződés 12. pontjában megszerzett felhasználási jogok alapján kizárólagos arányban megilleti a Produkció logójának, címének (mint szóösszetétel) kizárólagos védjegyjogosultsága, aminek megfelelően az MTVA jogosult a szóösszetételt a Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala előtt bármely áruosztályra, áru- vagy szolgáltatásjegyzékre, továbbá a domain jogosultságra vonatkozóan lajstromoztatni. Felek rögzítik, hogy a Gyártót megilleti a Produkcióhoz kapcsolódó internetes honlap létrehozása, működtetése, azzal, hogy annak tartalmát, formáját egyeztetni köteles az MTVA-val.
10. A Gyártó kijelenti, hogy az Mttv. 203. § 12. pontja alapján független műsorkészítőnek minősül.

11. A Produkció finanszírozása, elszámolás

1. Partner az adott szezonra gyártott és elfogadott epizódokról az elfogadott költségvetés rovatai alapján excel táblázat formájában összesítő elszámolást készít, aminek tartalmaznia kell a szállítók ill. alvállalkozók nevét és számlaszámát, majd a 3.4. pontban meghatározott epizódszám utolsó előtti adásanyagának leadása után 15 munkanapon belül átadja az MTVA felelős szervezeti egysége kijelölt kapcsolattartójának. Amennyiben az MTVA él a 8. és 15. pontokban rögzített opciós jogával, illetve amennyiben a Felek a szerződés hatályát közös megegyezéssel meghosszabbítják, Partner köteles az adott év július 1-től december 31. napjáig vagy január 1-től június 30. napjáig tartó időszak vonatkozásában az opciós nyilatkozatban rögzített, illetve a Felek megállapodása szerinti epizódszám utolsó előtti adásanyagának leadása után 15 munkanapon belül átadni az összesítő elszámolást az MTVA felelős szervezeti egysége kijelölt kapcsolattartójának. Az MTVA 4.4. pontban meghatározott – az elszámolást ellenőrző – szervezeti egységének vezetője ill. a megbízott kapcsolattartó gyártásvezető az összesítő elszámolást megvizsgálja, és a 4.5. pontban meghatározott határidőn belül az elfogadásról írásban nyilatkozik. A(z) adott epizód) gyártás(a) akkor befejezett, amikor az elszámoló költségvetést az MTVA írásban elfogadta.

Partner a jelen szerződés szerinti utolsó epizód, illetve a fentiek szerinti adott időszak utolsó epizódja vonatkozásában kizárólag az összesítő elszámolás MTVA részéről történt elfogadása után jogosult a 11.3. pontban foglalt rendelkezések szerint számlát kiállítani.

Amennyiben az MTVA az összesítő elszámolással kapcsolatban kifogással él, a Partner a kifogásolt tételekhez kapcsolódó valamennyi számlát, bizonylatot és dokumentumot haladéktalanul köteles átadni az MTVA által a kifogásban megjelölt személynek.

Az MTVA a kifogás időpontjában még esedékes díjak megfizetését jogosult visszatartani. A jelen pontban foglalt rendelkezések Partner általi megszegése súlyos szerződésszegésnek minősül, mely esetben az MTVA jogosult a 14. pontban foglalt jogkövetkezmények alkalmazására.

2. Amennyiben a Gyártó a Produkciót a Felek által előzetesen elfogadott költségvetésben foglaltakhoz ké-

pest alacsonyabb értéken valósítja meg, úgy – a szerződés előzetes módosításának hiányában – a Gyártó köteles a szerződésben meghatározott (az MTVA-t terhelő) díjat a 2. sz. mellékletben rögzített összeg, valamint az elszámoló költségvetésben feltüntetett tényleges összeg különbözetével csökkenteni, számláját a különbözettel csökkentett összegről kiállítani.

Amennyiben az elszámoló költségvetés alapján a Gyártó a Felek által előzetesen elfogadott költségvetésben foglalt mértéket előzetes szerződésmódosítás hiányában túllépi, a többletköltségeket a Gyártó viselni köteles, annak megtérítésére semmilyen jogcímen nem tarthat igényt.

A díj magában foglalja a Gyártó díját, a Produkció elkészítéséhez szükséges valamennyi költséget, továbbá a **12.1. pontban** rögzített terjedelmű jogátruházást is, ezért a Gyártó a jelen szerződésben meghatározott díjazáson túl további díjazásra semmilyen jogcímen nem tarthat igényt.

3. A díjat az MTVA a Gyártó által – a Produkció (érintett epizódjának) elfogadása és a teljesítésigazolás MTVA általi kiadása után – a vonatkozó jogszabályoknak és a szerződésnek megfelelően kiállított számla ellenében teljesíti. A számla kiállítása az alábbiak szerint történik:
- amennyiben a Produkció egynél több epizódból áll, a Gyártó a jelen pontban rögzítettek szerint az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (ÁFA törvény) 58.§ (1) bekezdésének megfelelően állítja ki számláját és küldi meg Megrendelő részére. A teljesítési időpont megjelölése szintén az ÁFA törvény rendelkezései szerint történik.
 - egy epizódból álló Produkció esetén az Áfa törvény általános szabályai érvényesek.

A számlát a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell kiállítani, ahhoz csatolni kell a teljesítésigazolás első példányát. Ha a számla nem a jelen szerződésben meghatározott módon kerül kiállításra, azt az MTVA nem fogadja be, melynek jogkövetkezményeit a Gyártó viseli. A számlán azonosítási adatként a Produkció címét fel kell tüntetni. Amennyiben a **11.6. pont** szerint a Gyártó az MTVA Archivumának használatára jogosult, a Gyártó által kiállított számla összevezetésre kerül a **11.6. pont** szerint MTVA által kiállított számlával. E két számla összevezetését követően a különbözet rendezése 45 napon belül történik banki átutalással. A Felek megállapodnak, hogy a Gyártó a fizetési határidő lejártát (az esedékességet) követően további 45 (negyvenöt) napi időtartamra nem jogosult késedelmi kamat felszámítására, nem jogosult továbbá ezen időszakra vonatkozóan a késedelemből eredően egyéb igények, jogkövetkezmények érvényesítésére sem. Az MTVA 45 (negyvenöt) napot meghaladó fizetési késedelme esetén a Gyártó az esedékességtől számított 46. (negyvenhatodik) naptól számított időszakra a jogszabályban meghatározott mértékű késedelmi kamatot érvényesíthet. Az összeg akkor tekintendő kifizetettnek, amikor azzal az MTVA számlavezető hitelintézete az MTVA bankszámláját megterheli.

Ha az **5.2. pont** alapján a Gyártót a Produkció főcímének és főcímenéjének tervezéséért és kivitelezéséért külön díj is megilleti, azt a Produkció (első epizódjának) számlájában külön tételként tünteti fel. A **11.1-11.2 és a jelen pont** rendelkezései ebben a körben is irányadók.

A Gyártó számlája benyújtásának helye: MTVA Gazdasági Igazgatóság (1037 Budapest, Kunigunda útja 64.). A számlán vevőként az MTVA személyi részben rögzített teljes nevét, székhelyét és adószámát rögzíteni kell.

Az átutaláshoz szükséges adatokat a Gyártó a személyi részben történt rögzítéssel az MTVA rendelkezésére bocsátja, azok megváltozását köteles haladéktalanul, írásban bejelenteni. A közlés vagy a változás bejelentésének elmulasztásából eredő következményekért az MTVA nem felel. A Gyártó székhelyének/címének változása esetén az új székhely/cím bejelentéséig a régire küldött levelek akkor is kézbesítettnek tekintendők és joghatályosak, ha a küldemény tértivevénye „nem kereste”, „elköltözött”, „címezett ismeretlen” vagy más hasonló tartalmú jelzéssel érkezik vissza.

A Felek rögzítik, hogy mivel a tárgybeli szerződésben meghatározott ellenérték fedezete döntően az MTVA részére a költségvetésből nyújtott összeg, ezért amennyiben az MTVA finanszírozásának feltételeiben olyan jelentős változás áll be, amely lehetetlenné teszi a jelen szerződésben meghatározott díj kifizetését, az MTVA jogosult a szerződés egészétől vagy egy részétől elállni, illetve – amennyiben az erdeti állapot nem állítható helyre – választása szerint a szerződést azonnali hatállyal megszüntetni, vagy a megrendelés terjedelmét a rendelkezésére álló költségvetési fedezetnek megfelelő mértékben módosítani. Az utóbbi esetben a Gyártó a módosító nyilatkozat kézhezvételétől számított 5 napon belül írásban nyilatkozik a módosítás elfogadásáról. Amennyiben a módosítást nem fogadja el, a szerződés az ezt tartal-

mazó nyilatkozat kézhezvételének napján megszűnik, amelytől számított 8 napon belül a felek kötelesek egymással elszámolni. Amennyiben a Gyártó a módosítást elfogadja, vagy a fenti határidőn belül nem tesz észrevételt a módosítási indítványra, a szerződés az abban foglalt tartalommal módosul.

4. **A Produkcióban megjelenő kereskedelmi közleményekkel kapcsolatban a Gyártó tudomásul veszi, hogy támogatási és termékmegjelenítési szerződés kötésére kizárólag az MTVA jogosult az MTVA Sales House szervezeti egységén keresztül. Az MTVA által létesítendő támogatási és termékmegjelenítési szerződések alapján a Gyártó köteles a szerződés szerinti kereskedelmi közleményeknek az MTVA utasítása szerinti, Produkcióban történő megjelenítésére.**

Gyártó súlyos szerződésszegésének minősül, ha a megjelenítések tárgyában maga köt szerződést, ill. amennyiben bármely olyan tartalmat megjelenít a Produkcióban, amely az Mttv. értelmében támogatásnak vagy termékmegjelenítésnek minősül és arra vonatkozóan nem az MTVA létesített szerződést. Ebben az esetben az MTVA jogosult a szerződéstől elállni vagy a szerződést azonnali hatállyal felmondani, továbbá a **13.1. és 14. pontban** rögzített következményeket érvényesíteni.

5. Az MTVA a Produkció utolsó epizódjának elfogadása időpontjától számítottan az általános elévülési idő alatt jogosult a Gyártónak a Produkcióval kapcsolatos valamennyi okiratába és nyilvántartásába betekinteni, azok hitelességét, illetve tartalmát ellenőrizni.

6. A Felek megállapodása esetén a Gyártó – eseti igénye alapján – legfeljebb a **4.6. pontban** írt terjedelemben jogosult a Produkcióhoz az MTVA Archívumának használatára, az MTVA műsorgyártási és archívum használatát szabályozó rendelkezések betartása mellett. Az archívumhasználattal kapcsolatos szolgáltatásokat az MTVA-nál kell írásban – külön szerződésben – megrendelni. Az archívum igénybevételének részletes feltételeit a jelen szerződés aláírásakor az Általános Szerződési Feltételek a Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alap Tartalomértékesítési és -Szolgáltatási Szerződéséhez (ÁSZF) tartalmazza. A Gyártó kijelenti, hogy az ÁSZF rendelkezéseit teljes egészében megismerte, az abban foglaltakat magára nézve teljes mértékben kötelezőnek ismeri el. A Felek rögzítik, hogy az ÁSZF és jelen szerződés feltételeit egyedileg megtárgyalták, így eltérés esetén jelen szerződés rendelkezései irányadók.

Amennyiben az archív részlet felhasználásához harmadik személy(ek) (jogosulti) hozzájárulására van szükség – amellyel kapcsolatban az MTVA-nak az ÁSZF szerinti közlése irányadó –, a felhasználási engedélyt a Gyártó köteles megszerezni.

Az archív anyagok felhasználása a **4.9. pontban** meghatározott határidőig lehetséges. Az igényelt archív anyagok kizárólag a Produkció elkészítéséhez használhatók fel, bármely egyéb felhasználására, különösen harmadik személynek történő átadására a jelen szerződés alapján nincsen lehetőség.

A kész Produkció (epizódja) elfogadását követő 8 napon belül a Gyártó köteles letörölni az archív anyagokat, és erről törlési nyilatkozatot kiállítani. Ha a Gyártó az átírt archív anyagokat nem a jelen szerződésben meghatározott Produkció elkészítéséhez használja fel, továbbá ha törlési és/vagy nyilatkozatadási kötelezettségének határidőre nem tesz eleget, a 8 napos határidő lejártát követő munkanapon a **4.9. pontban** rögzített összegű kötbért köteles fizetni az MTVA-nak.

A fentiekén túl az MTVA jogosult a Gyártótól a kötbér összegét meghaladó kárának, illetve az érintett közszolgálati médiaszolgáltatót a fentiek következtében ért kár kötbért meghaladó értékének megtérítését követelni.

Az archívum-használat értékének (így különösen az átírt anyagok díja és a technikai költség) megállapítása, illetve számlázása az ÁSZF alapján történik. A díjat minden megkezdett időegységre és az adott archív anyagból kiválasztott és ténylegesen átírt (kivett, kikopírozott, kiírt stb.) időhosszra kell alkalmazni, függetlenül attól, hogy a Gyártó a Produkcióban (annak epizódjában) az MTVA-tól átvett anyagból ténylegesen mennyit használ fel.

A Produkció elfogadásával egyidőben az MTVA a kapcsolódó archívumi felhasználásról számlát állít ki, melyet megküld a Gyártó felé. A számla pénzügyi rendezése a 11.3. pont szerint történik.

7. A Produkció – sorozat esetén az utolsó epizód – elfogadását követő 15 munkanapon belül minden olyan, a Produkcióhoz készített vagy vásárolt anyaggal és eszközzel, amelyek ismételt felhasználhatók (pl.: díszlet, berendezés, kellék, jelmez, film és látványtechnikai anyagok, eszközök, nyersanyag, kazetta), a

Gyártó köteles elszámolni, és köteles azokat az MTVA raktáraiba beszállítani. Az anyagok átvételéről jegyzőkönyv(ek)et kell készíteni, amely(ek)et a Gyártó köteles átadni az MTVA részére. Amennyiben a Produkciónak az MTVA opció keretében továbbrendeliaz utolsó opciós szerződésmódosításban jelzett utolsó epizód elfogadását követően kell elszámolni.

12. A Produkciónak kapcsolódó jogok, Szerzői és szomszédos jogok

1. A Produkciónak (egyep epizódjai) fizikai hordozója, és a jelen szerződés szerinti terjedelmű felhasználási jogai az Mttv. szerinti közszolgálati médiavagyon részét képezik.

Az MTVA kizárólagosan, a jelen szerződésben meghatározott feletti ellenszolgáltatási kötelezettség, valamint tér- és időbeli korlátozás nélkül, a felhasználási jogok továbbengedélyezését harmadik személynek is lehetővé tévő módon, a szerzői jogi jogsértés miatti perindítási jogot is biztosítónak megszerzi a Produkciónak (epizódok) valamennyi ismert felhasználási módra kiterjedő, a szerzői jogi törvényben meghatározott valamennyi szerzői vagyoni jogát, beleértve különösen a részben vagy egészben történő sugárzás (ismétlés is), a másként, mint sugárzással történő nyilvánosságához közvetítés, az átdolgozás jogát, beleértve továbbá a bármely ismert eljárással (így kép- vagy hangfelvételen rögzítéssel, illetve számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra másolással) történő többszörözés és a többszörözött műpéldányok terjesztésének (így a műpéldány forgalomba hozatal céljából az országba való behozatala és használatának, illetve bérbeadásának) jogát is. A Gyártó, figyelemmel arra, hogy az **5. pontban** rögzített díj magában foglalja a fenti jogszerzés ellenértékét is, kijelenti, hogy a bármilyen formában megvalósuló és esetleg ismételt felhasználás fejében további díjazásra sem a Gyártó, sem a Produkciónak jogcímen nem tartanak igényt.

Jelen pont rendelkezései irányadók a főcímpre és a főcímmzenére is, így pl. azok utógondozására, lényegi változtatására, speciális alkalmakhoz igazítására is.

2. A Gyártó köteles a Produkciónak elkészítéséhez valamennyi szerzővel, szomszédos jogi jogosulttal és egyéb közreműködővel a saját költségén az előzőek szerinti jogszerzést és -gyakorlást teljes körűen és zavartalanul biztosító szerződést kötni.
3. Gyártó szavatolja, hogy rendelkezik mindazon jogokkal, amelyek a Produkciónak elkészítéséhez, sugárzásához, ismétléséhez és a **12.1. pontban** leírt mértékű felhasználásához szükségesek. Harmadik személyeknek a felhasználással kapcsolatos bármely – különösen a szerzői, szomszédos és személyiségi jogi – igényéért a Gyártó közvetlenül maga áll helyt, az MTVA felelőssége e körben kizárt. Mindezekre figyelemmel e közvetlen helytállásnál fogva az ilyen tárgyú igényt előterjesztő harmadik személy a Gyártót közvetlenül keresheti meg, ill. perelheti, valamint a harmadik személyt az MTVA – a Gyártó közvetlen helytállási kötelezettségéről szóló tájékoztatással – közvetlenül a Gyártóhoz irányíthatja.
4. A szerzői és szomszédos jogi jogosultakkal kapcsolatos részletes adatokat az MTVA által alkalmazott, rendszeresített (7. számú melléklet szerinti) adatlapok tartalmazzák. Gyártó szavatosságot vállal, hogy az adatlapokon semmilyen változtatást nem hajt végre, azokon teljes körűen, kizárólag valós adatokat rögzít. A Gyártó jelen pontban foglalt szavatosság megszegésével az MTVA-nak vagy bármely közszolgálati médiaszolgáltatónak okozott kárért teljes felelősséggel tartozik akkor is, ha az adatlapokkal kapcsolatban az MTVA kifogást nem közöl.

A Felek rögzítik, hogy az adatlapok kitöltésének és/vagy átadásának hiánya, illetőleg annak nem szerződésszerű kitöltése a Gyártó súlyos szerződésszegésének minősül, mely esetben az MTVA jogosult a 13. pontban meghatározott jogkövetkezmények alkalmazására.

Nézettség

5. A Felek folyamatosan vizsgálják a Produkciónak nézettségét. Az MTVA kiköti, hogy amennyiben a Produkciónak bármely **kettő (2)** egymást követő epizódjának elektronikus nézettségi adatai (jelenleg az AGB Hungary által szolgáltatott adatok) alapján megállapított átlagos közönségarányának (shr %) átlaga a **6. pontban** meghatározott korcsoportban nem éri el az adott **kettő epizód** sugárzási hetén a **két epizód** sugárzásának sávjában az adott közszolgálati médiaszolgáltató műsorán sugárzott műsorok **kétheti**

(amelybe nem értendők bele az adott kettő epizód sugárzási napjai) átlagos közönségarányának (shr %) a jelen szerződésben meghatározott korcsoportban mért átlagát, úgy az MTVA az ilyen, felmondásra okot adó **második epizód** sugárzását követő tizenöt (15) napon belül a Gyártónak írásban, tértivevényes ajánlott postai küldeményben vagy futárral, illetve telefax útján megküldött vagy személyesen átadott egyoldalú nyilatkozatával jogosult a szerződést az MTVA-ra nézve költségviselési, kártalanítási és kártérítési következmények nélkül, azonnali hatállyal felmondani.

6. Az MTVA vállalja, hogy – a Produkció nézettségének előmozdítása érdekében, lehetőségei szerint – közreműködik a közszolgálati médiaszolgáltatóval a műsorelőzetesek sugárzása tárgyában.

Exkluzivitás

7. Szerződő felek megállapodnak abban és Gyártó kötelezettséget vállal arra, hogy az MTVA-n kívül más televíziós médiaszolgáltató szervezettel a jelen szerződés hatálya alatt sem közvetve, sem pedig közvetlenül a jelen szerződésben meghatározott formátumnak és tartalomnak megfelelő, vagy ahhoz lényegileg hasonló jellegű televíziós műsor gyártására vonatkozó megállapodást nem köt, a Gyártó az MTVA-n kívül más televíziós médiaszolgáltató részére ilyen jellegű televíziós műsort sem közvetlenül sem pedig alvállalkozóként nem gyárt és nem szállít be. A jelen pontban meghatározott kötelezettség megszegés súlyos szerződésszegésnek minősül a Gyártó részéről.
8. Gyártó kijelenti és egyben kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződésben meghatározott műsorhoz hasonló jellegű műsort más harmadik személy, így különösen televíziós médiaszolgáltató részére a Gyártó sem közvetlenül, sem pedig közvetve nem gyárt:
- a jelen szerződés megszűnését követően, illetve amennyiben a jelen szerződés megszűnésére a **12.5 pontban** meghatározott nézettségi követelmények miatt kerül sor, úgy a megszűnéstől számított tizenkettő (12) hónapon belül,
 - amennyiben a jelen szerződés megszűnésére a Gyártónak felróható magatartása miatt – súlyos szerződésszegése esetén - kerül sor, úgy a megszűnéstől számított huszonnégy (24) hónapon belül.
- Amennyiben Gyártó a jelen pontban rögzített kötelezettségét megszegi, úgy súlyos szerződésszegést követ el és az MTVA a jelen szerződés felmondásával vagy a nélkül kártérítést követelhet.

13. A vonatkozó jogszabályokból és más normákból eredő kötelezettségek

1. A Gyártó a Produkciót a hatályos jogszabályok – így különösen az Mttv. – rendelkezéseinek, az MTVA írásbeli, illetve szóbeli utasításainak betartásával és a **7. pontban** rögzített kategóriának megfelelően köteles elkészíteni, erre tekintettel tudomásul veszi, hogy amennyiben az NMHH vagy más szervezet az MTVA-t, illetve az érintett közszolgálati médiaszolgáltatót a Produkcióval kapcsolatban elmarasztalja, a marasztalás összegét az MTVA a Gyártóval szemben közvetlenül érvényesíti, abban az esetben is, ha a teljesítést egyébként szerződésszerűnek fogadta el. Ez a rendelkezés irányadó akkor is, ha az MTVA a Produkciót a **7. pontban** rögzített kategóriának megfelelő jelzéssel sugározza, és az NMHH ennek ellenére vagy emiatt hátrányos jogkövetkezményt alkalmaz.

Ha az MTVA-t, illetve az érintett közszolgálati médiaszolgáltatót a Produkcióval kapcsolatban az NMHH vagy más szervezet elmarasztalja, illetve bírság megfizetésére kötelezi vagy az MTVA, illetve az érintett közszolgálati médiaszolgáltató terhére egyéb fizetési kötelezettséget állapít meg, a Gyártó a kár elhárítása érdekében a teljes összeget – a határozattal szembeni jogorvoslatra és az összeg mértékének meghatározására vonatkozó indoklásra tekintet nélkül – annak fizetési határideje előtt, az MTVA-nak a bírságot kiszabó határozatot másolatban tartalmazó tájékoztatása alapján és rendelkezése szerint, közvetlenül utalja át a jogosultnak vagy az MTVA-nak.

A Gyártó kötelezettséget vállal arra, hogy – az előző bekezdésekben foglaltakon túlmenően – a Gyártó által a hatályos jogszabályok megsértése vagy szerződésszegés következtében az MTVA-t, illetve az érintett közszolgálati médiaszolgáltatót ért teljes vagyoni és nem vagyoni kár összegét az MTVA felszólítását követő 5 munkanapon belül átutalja az MTVA által megjelölt számlaszámra.

2. A Produkciónak mindenben meg kell felelnie a közszolgálati médiaszolgáltatók Közzolgálati Műsor-szolgáltatói Szabályzatában a műsorkészítésre előírt követelményeknek is, ill. a mindenkor hatályos jogszabályi rendelkezések alapján érvényes, a közszolgálati médiaszolgáltatás elveire, feladataira vonatkozó jogsza-

bályban, vagy jogszabály felhatalmazása alapján alkotott szabályzatban, a Közszolgálati Kódexben meghatározottaknak (a továbbiakban:KMSZ), valamint az MTVA vonatkozó belső szabályzataiban foglaltaknak.

Amennyiben a Gyártó bármely rendelkezést megsért, az MTVA jogosult a szerződéstől elállni vagy a szerződést azonnali hatállyal felmondani, továbbá a **13.1. és 14. pontban** rögzített következményeket érvényesíteni.

14. A szerződésszegés és következményei

1. Ha a Produkció (epizódja) bármely szempontból nem felel meg a követelményeknek, vagy a Gyártó egyébként hibásan teljesít, az MTVA választása szerint jogosult kijavítást kérni vagy elállni a szerződéstől, illetve azonnali hatállyal felmondani azt. A kijavítás – a sugárzás tervezett időpontjára is figyelemmel – meghatározott határidőre nem vagy nem megfelelően történő elvégzése esetén az MTVA mentesül a vonatkozó díjfizetési kötelezettsége alól. Szerződésszegés esetén továbbá a Gyártó köteles a szerződés szerű teljesítés esetére járó díj 30 %-ának megfelelő mértékű kötbért az MTVA részére megfizetni. A Gyártó késedelmes teljesítés esetén ugyanilyen mértékű – az eredeti teljesítési időpontban / a teljesítési határidő utolsó napján esedékes – késedelmi kötbért köteles az MTVA részére megfizetni.

A fentiekén túl az MTVA jogosult a Gyártótól a kötbér összegét meghaladó kárának, illetve az érintett közszolgálati médiaszolgáltatót a fentiek következtében ért kár kötbért meghaladó értékének megtérítését követelni.

A Gyártó a késedelmi kötbért az előző bekezdésben meghatározott esedékességgel, egyebekben pedig az MTVA felszólításától számított 8 napon belül köteles az MTVA bankszámlájára átutalni, illetve az MTVA választása szerint jogosult a kötbérigényt a szerződés alapján vagy bármely más, a Partnerrel fennálló jogviszonya alapján meglévő vagy keletkező fizetési kötelezettségébe történő beszámítással is érvényesítheti; ez a rendelkezés nemcsak az itt rögzített, hanem a szerződés egyéb rendelkezéseiben is meghatározott okból keletkező bármely igény érvényesítésére is alkalmazandó.

2. Hibás teljesítésnek minősül a Gyártó részéről különösen, ha a Produkciót (epizódját) nem, vagy nem a **4. pontban** megjelölt határidőben, vagy sugárzásra bármely okból alkalmatlan állapotban adja át az MTVA-nak, vagy az nem felel meg a **12. és 13. pontban** írt követelményeknek, illetve a Gyártó bármilyen módon megsérti a szerződésben rögzített kötelezettségeit. Ezen esetekben az MTVA-t semmilyen anyagi felelősség nem terheli.
3. A műsoridő megengedett eltérése +10 (plusz tíz), –20 (mínusz húsz) mp lehet. Amennyiben az eltérés mértéke a megengedetett meghaladja, az MTVA – az egyéb jogkövetkezmények (így különösen a kötbér- és a szerződésszegéssel okozott kár iránti igény) érvényesítésén túl – az eltérés mértékének függvényében jogosult a gyártási költséget 10 (tíz) – 25 (huszonöt) %-kal csökkenteni, illetve 20 (húsz) %-ot meghaladó mértékű eltérés esetén a szerződéstől elállni.
4. Bármelyik fél jogosult jelen szerződést azonnali hatállyal írásban felmondani, amennyiben a másik fél megszegi a jelen Szerződést és a szerződésszegő fél a szerződésszegés megszüntetésére, illetve következményeinek orvoslására írásban felszólító értesítés kézhezvételét követő – ha a szerződés másként nem rendelkezik vagy a körülményekből más nem következik – 15 (tizenöt) napon belül nem szünteti meg a szerződésszegést, illetve nem hárítja el annak következményeit.

15. A szerződés hatálya, megszűnése és megszüntetése

1. Jelen szerződést a Felek a gyártást illetően a Produkció **3.4. pontban** meghatározott számú epizódjának elkészítésére – illetve az alábbiakban meghatározott meghosszabbítási jog gyakorlása esetén, a meghosszabbított hatályú szerződés megszűnésének napjáig tartó határozott időtartamra – kötik. Jelen szerződés visszamenőlegesen, az aláírásának napján lép hatályba.

Felek megállapodnak abban, hogy az MTVA legkésőbb a 8.a. pontban rögzített határidőig a Gyártóhoz intézett egyoldalú írásbeli – a Gyártó részére térítvényes ajánlott postai küldeményben, illetve futárral vagy telefax útján megküldött vagy személyesen átadott – nyilatkozattal jogosult a jelen szerződés hatá-

lyát exkluzív – azaz kizárólagos – jelleggel a jelen szerződésben foglalt feltételekkel további, a Megrendelő által meghatározott időtartamra vonatkozóan, azonban legfeljebb a 8.a. pontban rögzített időpontig tartó határozott időtartamra meghosszabbítani.

Felek rögzítik, hogy amennyiben az MTVA él a fentiek szerinti első meghosszabbítás jogával, úgy az a jelen szerződést az abban foglalt változatlan feltételekkel meghosszabbítja, mely különösen kiterjed Gyártónak a jelen szerződés 5. pontjában vállalt epizódonkénti gyártói költség összegére vonatkozó kötelezettségére.

Felek rögzítik továbbá, hogy a Megrendelő - amennyiben él az első meghosszabbítás jogával és a felek a szerződés hatályát a 8.a. pontban rögzített időpontig meghosszabbítják, úgy –legkésőbb a 8.b. pontban rögzített határidőig a Gyártóhoz intézett egyoldalú írásbeli – a Gyártó részére térítvevényes ajánlott postai küldeményben, illetve futárral vagy telefax útján megküldött vagy személyesen átadott – nyilatkozattal jogosult a már egy ízben meghosszabbított hatályú szerződés hatályát a jelen szerződésben foglalt feltételekkel további, a Megrendelő által meghatározott időtartamra vonatkozóan, azonban legfeljebb a 8.b. pontban rögzített időpontig tartó határozott időtartamra meghosszabbítani. Felek rögzítik, hogy amennyiben a Megrendelő él a jelen bekezdés szerinti második meghosszabbítás jogával, úgy az a jelen szerződést az abban foglalt változatlan feltételekkel meghosszabbítja.

Felek közös akarattal és kölcsönös meggyőződéssel megállapodnak abban, hogy a Megrendelő - amennyiben élt a második meghosszabbítás jogával is – jogosult az alábbiakban meghatározott módon a Gyártóhoz intézett egyoldalú nyilatkozattal a jelen –akár már korábbi, illetve jelen szakasz szerinti Megrendelői egyoldalú nyilatkozat vagy nyilatkozatok folytán meghosszabbított hatályú –szerződés hatályát, a Produkció folytatására vonatkozóan legkésőbb az ilyen jellegű lejáratot megelőző hatvan (60) nappal további hat hónappal (**azaz vagy a tárgyév december 31-éig, vagy pedig a tárgyévét követő év június 30-áig szóló időtartamra**), választása szerinti alkalommal, a jelen szerződésben rögzített időbeli korlát figyelembevételével meghosszabbítani.

Felek megállapodása szerint a Megrendelő a jelen szerződés aláírásától számított legfeljebb 5 évig gyakorolhatja a fentiekben részletezett egyoldalú meghosszabbítások jogát.

Felek a jelen szerződés aláírásával a szerződésben foglalt kötelezettségeket a meghosszabbított hatályú szerződés(ek) időtartama alatt a fentieknek megfelelően továbbra is teljesíteni vállalják. A Gyártó kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződés hatálya, valamint a megrendelői meghosszabbításra vonatkozó nyilatkozat előterjesztésére nyitva álló határidő, továbbá a meghosszabbított hatályú szerződés időtartama alatt semmi olyat nem tesz, amely a Megrendelő jelen szerződéshez vagy annak meghosszabbításához fűződő jogát vagy érdekét sértené vagy veszélyeztetné.

Felek megállapodnak abban, hogy a meghosszabbítási jog gyakorlásának időpontja megegyezik azzal az időponttal, amikor a Megrendelő szerződés meghosszabbításra vonatkozó nyilatkozatát a posta küldeményként vagy a Gyártó bármely képviselője személyesen aláírásával igazoltan átveszi, illetve amennyiben azt a Megrendelő faxon, futárszolgálat vagy egyéb igazolható módon küldi meg a Gyártó részére. Nem szükséges tehát a küldemény határidőben történő megérkezése, elegendő annak a Megrendelő által a Gyártóhoz történő eljuttatásának megkezdése.

2. Jelen megállapodást a Felek kizárólag írásban, közös megegyezéssel módosíthatják.
3. Jelen szerződés a gyártást illetően a teljesítésen, a Gyártó jogutód nélküli megszűnésén, az elálláson és az azonnali hatállyal történő felmondáson kívül megszűnik akkor is, ha azt a Felek valamelyike egyoldalú, írásbeli, címzett jognyilatkozattal felmondja a következők megtartásával: a felmondási idő 30 naptári nap, amely attól a naptári naptól számítandó, amikor az arról szóló nyilatkozatot a jog gyakorlója igazolhatóan postára adta, illetve más módon történő közléssel igazolhatóan a másik fél tudomására hozta. A felmondási idő alatt készítendő epizódok számát az MTVA határozhatja meg. Amennyiben az MTVA rövidebb határidővel mondja fel a szerződést, az a felmondás jogszerűségét nem érinti, de a bizonyított kár mértékéig a Gyártónak kártérítéssel tartozik.

Megrendelő: MTVA
2012. 10. 20. JW

HD

4. A szerződés megszűnése estén a Felek kötelesek egymással a megszűnést követő 15 napon belül elszámolni. A szerződés megszűnése az MTVA-nak a már elkészült és a részére átadott és elfogadott Produkcióon vagy annak egyes részein fennálló jogait nem érinti.
5. A szerződés megszűnése esetén a Felek kötelesek haladéktalanul átadni egymásnak minden, a megállapodás teljesítéséhez korábban átadott, vagy annak során keletkezett iratot, dokumentumot, információt, adatot.

16. Záró rendelkezések

1. Szerződő Felek a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos valamennyi tény, körülményt és információt kötelesek titokban tartani és azokat úgy megőrizni, hogy arról harmadik, illetéktelen személy tudomást ne szerezhessen. Amennyiben ezen kötelezettségüket megszegik, úgy szerződésszegést követnek el, és a sértett fél a szerződés felmondásával vagy anélkül kártérítést követelhet. A titoktartási kötelezettség a szerződő Feleket a szerződés megszűnését követően is terheli, de ezen túlmenően is kötelesek tartózkodni a szerződő Felek minden olyan magatartástól, amely a másik Fél jogos érdekét sértené vagy veszélyeztetné. A Felek titoktartási kötelezettsége nem akadályozza a jogszabályon alapuló adatszolgáltatási kötelezettség teljesítését.
2. A szerződő felek rögzítik, hogy tiszteletben tartják egymás személyhez fűződő jogait, különös tekintettel a természetes és jogi személyeket is megillető jóhírnév védelmére. Ezen szabályok megsértése esetén a másik fél jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani.
3. A Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., a szerzői jogról szóló törvény, az Mttv., valamint az egyéb vonatkozó, hatályos magyar jogszabályok rendelkezései irányadók.
4. Felek jelen szerződés teljesítése során a problémák egymás közötti tárgyalásos úton való rendezésére törekednek. Elkerülhetetlen jogvita esetén a Felek a helyi bíróság hatáskörébe tartozó perek tekintetében kikötik a Budapesti II. és III. Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét.
5. Ha a magyar közmédia átalakítási folyamatának előrehaladtával olyan szervezeti és/vagy belső szabályozási változások állnak be, amelyek érintik a szerződés tartalmát, arról az MTVA a Gyártót haladéktalanul tájékoztatni köteles. A tájékoztatás egyoldalú írásos jognyilatkozat, ami – a tartalmától függően – adott esetben szerződésmódosítást is jelenthet, és a közléssel – a Gyártó külön elfogadó nyilatkozata nélkül is – hatályosul.
6. A Gyártó kijelenti, és feltétlenül szavatol azért, hogy sem a társaság tagja(i), sem a szerződés teljesítésében személyesen részt vevő természetes személy(ek) valamely országos közszolgálati médiaszolgáltatóval esetlegesen fennállt munkaviszonya nem a költségvetés által támogatott módon, a vonatkozó PM megállapodásban meghatározott feltételek szerint szűnt meg. A Gyártó kijelenti továbbá, hogy a megrendelés teljesítése során – az MTVA kifejezett, előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül – nem létesít munkaviszonyt, illetve munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyt (különösen megbízási vagy vállalkozási szerződést) az MTVA-val vagy valamely országos közszolgálati médiaszolgáltatóval munkaviszonyban álló személlyel. Az MTVA fenti hozzájárulásának a megadása esetén Gyártó köteles a megrendelés teljesítéséhez igénybe vett személy MTVA-nál, vagy az érintett közszolgálati médiaszolgáltatónál felmerülő költségeinek a megtérítésére, legkésőbb a **11.3. pont** szerinti számlája kibocsátásával egyidejűleg az MTVA által kibocsátásra kerülő számla alapján. A Gyártó jelen pontban írt kötelezettségvállalásainak megszegése esetén az MTVA jogosult – az előző pont alkalmazásával – a szerződéstől azonnali hatállyal elállni vagy azt felmondani, a Gyártó köteles továbbá az MTVA-t és/vagy az adott közszolgálati médiaszolgáltatót ezzel összefüggésben ért teljes kár megtérítésére, a jelen szerződésben foglaltak megfelelő alkalmazásával.

A szerződést a Felek annak elolvasását és értelmezését követően akaratukkal mindenben egyezőként írják alá.

Budapest, év hó napján

MTVA részéről

Név: Dr. Böröcz István
vezérigazgató



Ellenjegyezte:

Nagy Attila
gazdasági vezérigazgató-helyettes

Dátum:

2012.11.19.....

Partner részéről:

Halkó Gabriella
ügyvezető
Summa Produkció Kft.

Summa Produkció Kft.
1031 Budapest, Vizimolnár u. 6. X/97.
Adószám: 24158358-2-41
Cégl.: 01-09-993231

(Az érvényes aláíráshoz
gazdálkodó szervezet / egyéb szervezet
esetén bélyegző használata,
magánszemély esetén két tanú aláírása és
lakcímének feltüntetése szükséges!)